

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

ORDRE DU JOUR - AGENDA

De la séance ordinaire du conseil municipal le 14 août 2018 au centre communautaire de Luskville situé au 2024 route 148, à 19h30	Of the Municipal Council regular meeting of August 14, 2018 at the Luskville Community Center located at 2024 Route 148, at 7:30 p.m.
--	--

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
 - 4.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juillet 2018 et des séances extraordinaires du 24 et 30 juillet 2018 / *Minutes of the regular meetings of July 10, 2018 and of the special meetings held on July 24 and 30, 2018.*
5. **Administration**
 - 5.1 **AUCUN** transfert budgétaire / ***NO Budgetary transfers***
 - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
 - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
 - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois d'août / *List of incurred expenses for the month of August*
 - 5.5 Rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses / *Report regarding the delegation of authorized expenditures*
 - 5.6 Adoption du règlement 03-18 remplaçant le règlement 02-18 concernant les normes applicables aux membres du conseil municipal de Pontiac – Code d'éthique et de déontologie en matière municipale / *Adoption of bylaw 03-18 replacing bylaw 02-18 regarding the standards applicable to the members of the Pontiac municipal Council – Code of ethics and professional conduct on a municipal level*
 - 5.7 Liste des propriétés pour la vente pour le non-paiement des taxes / *List of the properties for sale for non-payment of taxes*
 - 5.8 Octroi de mandat-Toiture du centre communautaire du secteur Luskville / *Awarding of contract – Roofing of the community center in the Luskville sector*
 - 5.9 Démission du chef de service – Communications et directeur adjoint par intérim / *Resignation of the Head of Division – Communications and Acting Assistant Director General*
 - 5.10 Vacances – Employé 02-0073 / *Vacation – Employee 02-0073*
 - 5.11 Compensation pour disponibilité en dehors des heures de travail / *Compensation for availability after business hours*
6. **Sécurité publique – *Public security***
 - 6.1 Demande au MTQ – Limite de vitesse, route 148 / *Request to the MTQ – Speed limit on Route 148*
 - 6.2 Adoption du règlement 05-18 concernant la tarification lors d'une intervention du service de protection d'incendie et des premiers répondants suite à un accident de la route ou autre, afin d'intervenir, venir en aide, prévenir ou combattre l'incendie d'un véhicule / *Adoption of bylaw 05-18 concerning the pricing for an intervention of the Fire Department and first respondents following a road accident or other, in order to intervene, help, prevent or fight a vehicle fire*
 - 6.3 Protocole local d'intervention d'urgence (PLIU) / *Local Emergency Response Protocol*
7. **Travaux publics – *Public works***

- 7.1 Installation de deux panneaux d'arrêt à l'intersection des chemins Terry-Fox et Lavigne / *Intallation of two stop signs at the intersection of Terry-Fox and Lavigne Road*
- 7.2 Octroi de contrat – Travaux de marquage - Chemin de la Montagne / *Awarding of contract – Marking work – De la Montagne Road*
- 8. **Hygiène du milieu – *Public hygiene***
- 9. **Urbanisme et zonage – *Urban planning and zoning***
- 10. **Loisirs et culture – *Recreation and culture***
 - 10.1 Lien récréotouristique entre les municipalités de Pontiac et La Pêche / *Recreational-tourism link between the municipalities of Pontiac and La Pêche*
 - 10.2 Approbation des modalités de frais de retard- camp de jour estival 2018 / *Approval of the late fees' terms – 2018 summer day camp*
 - 10.3 Désignation d'un signataire : convention d'aide financière pour le fonds pour le développement du sport et de l'activité physique- projet de réaménagement et mise aux normes du parc récréatif de Luskville / *Appointment of a signatory : financial assistance agreement for the Fund for the development of sport and physical activity– Rehabilitation and upgrade project for the Luskville recreational Park*
 - 10.4 Désignation d'un signataire : convention d'aide financière pour le fonds pour le développement du sport et de l'activité physique- projet de réaménagement et mise aux normes du parc récréatif de Quyon / *Appointment of a signatory : financial assistance agreement for the Fund for the development of sport and physical activity– Rehabilitation and upgrade project for the Quyon recreational Park*
- 11. **Divers – *Miscellaneous***
- 12. **Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
 - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
 - a) animaux / *animals*
 - b) Pétition pour réduire la limite de vitesse sur la route 148 / *Petition to reduce speed limit on Route 148*
- 13. **Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the register of correspondence***
 - 13.1 Registre de correspondance du mois de juillet 2018 / *Register of the correspondence received in July 2018*
- 14. **Période de questions du public – *Public question period***
- 15. **Levée de la séance – *Closing of meeting***



Benedikt Kuhn
Directeur général / *Director General*